

# Editörden

*Allah adın yâd idelim ibtidâ  
Olmasın diller Hak isminden cüdâ*

Allah'a hamd, Rasûlü'ne salât ve selam olsun.

*Mizânü'l-Hak: İslami İlimler Dergisi'*nin on dördüncü sayısını siz değerli okuyucularımızla paylaşmaktan büyük mutluluk duymaktayız. Dergimiz, her sayıda yayın kalitesini daha ileri seviyeye taşımayı amaç edinerek akademik üslûp ve etik değerlerden ödün vermeden yoluna devam etmektedir. Dergimize gönderilen çalışmaların her biri, öncelikle MİZAN'ın yayın ilkeleri doğrultusunda ön değerlendirmeye tabi tutulmaktadır. Ön değerlendirmede çalışmaların başlık, özet ve anahtar kavramları ile dipnot ve kaynakçaları akademik dil, üslûp ve İsnad Atf Sistemi'ne uygunluk açısından incelenmektedir. Bu aşamadan sonra çalışmalar, intihal programı ile kontrol edilmiştir. Dergimizin 6. sayısından (2018) itibaren yayın başvurusu yapılmış bütün çalışmalar için hakem değerlendirmesi sürecine geçmeden önce *iThenticate* yazılımı ile benzeşme taraması yapılmaktadır. Hakem sürecinin başlatılabilmesi için bir makalenin benzerlik oranının üst sınırının %15 olması beklenmektedir. Yedinci yılını idrak eden ve on dördüncü sayı ile siz kıymetli okuyucuların huzuruna çıkan dergimiz, Yayın Kurulu kararıyla bu sayıdan itibaren İsnad Atf Sistemi'ni (ikinci edisyon) kullanmaya başlamıştır.

Dergimizin bu sayısında on altı araştırma ve bir kitap tanıtım yazısı yer almaktadır. Araştırma yazılarının ilki, Doç. Dr. Sabri Çap'ın "Alman Oryantalist Georg Friedrich Daumer'in (1800-1875) Hz. Peygamber Hakkındaki Görüşleri ve Manzum Hadis Tercümesi" başlıklı çalışmasıdır. Yazar, bu çalışmasında; edebiyat, felsefe ve teoloji alanlarında birçok eserin yazarı olan Alman oryantalist Georg Friedrich Daumer'in en önemli eserlerinden birisi sayılan *Mahomed und sein Werk (Muhammed ve Eseri)* adlı eserindeki manzum hadis tercümelerini ele almıştır. Daumer'in hayatı ve eserlerine dair malumatın devamında, Almanca manzum hadis tercümeleleri verilmiştir. Bir Alman Şarkiyatçının gözünden İslam ve Hz. Peygamber'in anlatıldığı eserdeki Almanca manzum hadis tercümeleleri, Türkçe karşılıkları ile okuyucuların ilgisine sunulmuştur. Dergimizin ikinci araştırma makalesi, "Mevlânâ Celâleddîn-i Rûmî Niçin Farsça Yazdı? Tarihî ve Sosyolojik Arkaplan" başlıklı çalışmasıyla Doç. Dr. Necdet Şengün'e aittir. Yazar, çalışmasında Mevlânâ Celâleddîn-i Rûmî'nin, Türkçe konuşan bir toplum içinde yaşamasına rağmen Farsça yazmasının arka planını irdelemiştir. Bir paradoks gibi duran bu hususun sebeplerini araştıran yazar, Celâleddîn-i Rûmî'nin Türk halkına Türkçe seslenmek yerine Farsça seslenmeyi tercih etme sebeplerini, doğup büyüdüğü Belh şehrinin tarihî arka planını, Farsça ve Türkçenin serüveni ile Farsça eserlerin özellikle tasavvuf dilini tesiri altına alması gibi hususları tartışmaya açmıştır.



Dr. Öğr. Üyesi İlyas Kaplan, “Menâr Muhtasarları Bağlamında Fıkıh Usûlünde Önemli Bir Eser: İbn Habîb ve Muhtasaru’l-Menâr” başlıklı makalesiyle, fıkıh, usûl, hadis, tarih ve edebiyat gibi pek çok ilim dalında temayüz etmiş olan İbn Habîb el-Halebî’nin *Muhtasarul-Menâr*’ının yöntemi, önemi, muhtevası, kaynakları ile esere dair yapılan çalışmaları ele almış ve İbn Kutluboğa’nın, *Muhtasarul-Menâr*’a yönelttiği tenkitleri merkeze alarak eserin fıkıh usûlü yönünden tahlilini yapmıştır. Arş. Gör. Yusuf Bilal Kara, “İbnü’l-Arabî’ye İtiraz Eden Fusûsu’l-hikem Şârihi: Yazıcıoğlu Mehmed Efendi ve Müntehâ İsimli Eseri” başlıklı makalesinde; Yazıcıoğlu Mehmed’in, *Fusûsu’l-hikem* şerhi olan *Müntehâ* adlı eserini ele almıştır. Şerhten hareketle, *Fusûs*’ta geçen vahdet-i vücûd düşüncesine ve İbnü’l-Arabî’ye yöneltilen itirazlara değinen yazar, itiraza konu olan meselelerin tespit ve değerlendirilmesini yapmaya çalışmıştır. Ayrıca yazar, Yazıcıoğlu’nun *Fusûs* şârihleri arasındaki konumuna ve şerhte takip ettiği metoda değinmiştir. Dergimizin son araştırma makalesi Dr. Nefise Efe’nin, “Hz. Şuayb’ın Kızı ve Hz. Musa Örneğiyle Kur’an-ı Kerim’e Göre Evlilik Öncesinde Gençlerde Bulunması Gereken Özellikler” adlı makalesidir. Yazar, çalışmasında Kur’an-ı Kerim’den hareketle bir ailenin kuruluş aşamalarını incelemiş, Kasas Sûresi 22-28. ayetlerde aktarılan ve Hz. Şuayb’ın kızı İle Hz. Musa tarafından tesis edilen aileyi çalışmasına esas almıştır.

Dergimizin bu sayısındaki kitap incelemeye dair yazı ise Ezgi Çabuk tarafından hazırlanmıştır. Yazar, “Bir Mevlevinin Hayatı: 17. Yüzyılda Sufilik Öğretisi ve Ayınları” başlığı ile Alberto Fabio Ambrosio’nun, *Vie D’un Derviche Tourneur: Doctrine Et Rituels Du Soufisme Au XVII<sup>e</sup> Siècle* adlı eserinin Ayşe Meral tarafından yapılan çevirisinin tanıtımını yapmıştır.

Çalışmalarını yayımlamak üzere dergimizi tercih eden kıymetli yazarlarımıza, emek mahsülü olan bu çalışmaları zamanlarını ayırarak titizlikte inceleyen, görüş ve fikirlerini esirgemeyen değerli hakemlerimize ve gelen yazıları büyük bir özenle gözden geçirerek gerekli işlemleri yapan alan editörü, yazım editörü, dil editörü, editör yardımcısı ve son okuyucu görevlerini ifa eden değerli meslektaşlarımıza teşekkürlerimizi sunarız.

Gayret bizden, tevfik şâni yüce Allah’tandır.

**Doç.Dr. Raşit Çavuşoğlu**

*Baş Editör*